



## **CARTA DE LA DIRECTORA**

¡Bienvenidos a la Escuela Sweetwater, casa de los ‘Mighty Mustangs’! El propósito de este manual es familiarizarlos con su escuela. Los padres son una parte integral de nuestro éxito en la Escuela Sweetwater. Necesitamos su apoyo para servir a nuestros estudiantes y a la comunidad. Favor de tomar la oportunidad para leer cada artículo y ayudarnos a lograr una experiencia educacional provechosa y enriquecedora.

Atentamente,

Luanne Herman, Directora

## **DECLARACIÓN DE LA MISIÓN/ FILOSOFÍA**

### **Declaración de la Misión de la Escuela Sweetwater**

**Cada persona aceptando retos con expectativas altas, creando los líderes de hoy y mañana.**

### **“Leader In Me”**

Sweetwater es una escuela “**Leader In Me**”, enseñando y ejemplificando *los 7 Hábitos de la Gente Altamente Efectiva*, por Stephen Covey. Nuestros estudiantes aprenden a aplicar *los 7 Hábitos* a su vida diaria, tanto en la escuela y en casa. Creemos que cada niño(a) puede ser un líder en su propia vida.

### **Hábito #1: Ser Proactivo**

Soy una persona responsable. Tomo iniciativa. Elijo mis acciones, actitudes y humores. No culpo a los demás por mis acciones equivocadas. Hago lo correcto sin que me lo pidan, aún cuando nadie esté observando.

### **Hábito #2: Comenzar con el Final en Mente**

Planeo por adelantado y establezco metas. Hago cosas que tienen significado y hacen una diferencia. Soy una

parte importante de mi salón de clase y contribuyo a la misión y visión de mi escuela y busco maneras de ser un buen ciudadano.

### **Hábito #3: Dar Prioridad a las Cosas Importantes**

Utilizo mi tiempo en cosas que son más importantes. Esto significa que digo no a cosas que sé que no debo hacer. Establezco prioridades, hago un horario y sigo mi plan. Soy disciplinado y organizado.

### **Hábito #4: Pensar en Ganar-Ganar (Win-Win)**

Equilibro la valentía para obtener lo que quiero con consideración de lo que otros quieren. Hago depósitos en las “Cuentas Bancarias Emocionales” de otros. Cuando conflictos aparecen, busco terceras alternativas.

### **Hábito #5: Procura Primero Entender, Luego Ser Entendido**

Escucho los sentimientos de las personas. Trato de ver las cosas desde sus puntos de vista. Escucho a los demás sin interrumpir. Tengo seguridad en expresar mis ideas. Veo a las personas a los ojos cuando hablo.

### **Hábito #6: Actuar Juntos**

Valoro las fortalezas de otras personas y aprendo de ellas. Me llevo bien con los demás, aún con personas diferentes a mí. Trabajo bien en grupos. Busco las ideas de otras personas para solucionar problemas porque sé que trabajando en equipo, podemos crear mejores soluciones que cualquiera de nosotros por nuestra cuenta. Soy humilde.

### **Hábito #7: Afilar la Sierra**

Cuido de mi cuerpo al comer correctamente, ejercitándome y durmiendo. Paso tiempo con familia y amistades. Aprendo en diferentes maneras y de muchos lugares, no solo en la escuela. Tomo tiempo para encontrar formas significativas para ayudar a los demás.

## **HORARIO DIARIO**

### **Horas Escolares:**

7:30 a.m. a 2:30 p.m. despido

1:00 p.m. en Miércoles de Despido Temprano

### **Horas de la Oficina:**

La oficina escolar está abierta diariamente de 7:00 a.m. a 3:30 p.m.

# **INFORMACIÓN ESCOLAR**

## **GENERAL**

Escuela Sweetwater

Dirección: 4602 West Sweetwater Avenue

Sitio Web Escolar: <http://sweetwater.wesdschools.org>

Números Telefónicos Importantes:

Oficina 602-896-6500

Asistencia 602-896-6511

Oficina de Salud 602-896-6510

KidSpace 602-896-6515

### **Reportando Ausencias**

Los padres de los estudiantes que estarán ausentes deben llamar a la oficina de asistencia al 602- 896-6511 antes de las 8:30 a.m. para reportar la ausencia. Si un estudiante estará ausente tres días o más, pueden solicitar las tareas al llamar a la oficina. Favor de referirse a la sección del Distrito en este manual para información más específica de cómo reportar las ausencias de su hijo(a).

Una nota de los padres o guardianes debe verificar las ausencias que no son verificadas por teléfono. Cada nota debe incluir la fecha de la ausencia, la razón de la ausencia, número telefónico y la firma de uno de los padres o guardianes. Las ausencias se considerarán ausencias injustificadas si no se reportan dentro de 48 horas del inicio de la ausencia. Una ausencia injustificada es una violación seria de la ley y puede resultar en una referencia a las autoridades de las cortes juveniles.

### **Saliendo de la Escuela Antes del Despido**

Los estudiantes que salen de la escuela antes de la hora del despido deben ser excusados por la oficina escolar. Los padres o guardianes deben firmar la hoja disponible para este propósito.

### **Política de Asistencia, Ausencias**

#### **Injustificadas y Tardanzas**

##### **Asistencia:**

Es importante que uno de los padres o guardianes llame a la oficina de asistencia para reportar la ausencia de un estudiante antes de las 8:30 a.m. en la mañana de la ausencia. Todas las ausencias serán reportadas como injustificadas, no importa la razón, a menos que presenten una excusa por la ausencia dentro de 48 horas de que empiece la ausencia. Si un estudiante estará ausente tres días o más, favor de solicitar las tareas de ese período de tiempo al llamar al maestro(a) de su hijo(a) o la oficina para que el estudiante se mantenga al día en sus áreas académicas.

##### **Ausencias Injustificadas:**

Para asegurar que los estudiantes sean exitosos y cumplan con los requisitos legislativos del estado, los cuales exigen que los estudiantes asistan a clases el 90% del año escolar, el WESD tiene una Unidad de Prevención de Ausencias Injustificadas, (TPU) por sus siglas en inglés. El TPU trabajará en conjunción con las Cortes Judiciales para identificar a los estudiantes con ausencias crónicas o injustificadas.

Cuando un estudiante acumula cinco ausencias injustificadas no excusadas o verificadas o 10 ausencias en total, la escuela pudiese someter una referencia a TPU para iniciar acciones apropiadas (refiéranse a las guías del Distrito). Para evitar esta eventualidad, se pueden tomar varias precauciones: (1) refuercen la puntualidad y la buena asistencia, (2) llamen a la escuela cada vez que el estudiante estará ausente o llegará tarde, (3) presenten cualquiera documentación médica a la enfermera o a la oficinista de asistencia si la enfermedad será un asunto consecuente o previsible.

La escuela les enviará una carta a las familias de los estudiantes que se acercan a o pasan el punto medio de ausencias no excusadas, ausencias excusadas o tardanzas. La cooperación de los padres es sumamente importante para asegurar el éxito estudiantil.

##### **Tardanzas:**

Se espera que los estudiantes estén en el salón de clase puntualmente. Los estudiantes que lleguen a su clase del salón principal después de las 7:30 a.m. se considerarán tarde. La puntualidad es una habilidad importante en la vida. Si la tardanza es debido a una cita con el médico, necesitaremos una nota del médico para poder justificar la tardanza.

Cuando un estudiante llega tarde, les pedimos a los padres que tomen uno de los siguientes pasos:

- Acompañen a su hijo(a) a la oficina;
- Llamen a la oficina; o
- Envíen una nota con el nombre del estudiante, la fecha y la razón por la tardanza.

Cuando los padres acompañan a los estudiantes o envíen una nota a la escuela, esto no garantiza automáticamente una excusa de la tardanza. Ejemplos de tardanzas excusadas y no excusadas para las tardanzas incluyen:

##### **Excusas Válidas para Tardanzas:**

- Citas médicas
- Emergencias médicas
- Días religiosos

##### **Excusas No Válidas para Tardanzas:**

- No despertarse a tiempo

- Para terminar la tarea
- Problemas con transportación

En la quinta tardanza sin excusa: se notificará a los padres por medio de una carta.

### **Procedimientos en la Cafetería**

La cafetería se abre a las 7:15 a.m. para depositar dinero a las cuentas de débito. El personal de Servicios Comestibles notificará a los padres cuando los fondos estén agotados.

Se sirve desayuno gratuito diariamente en todos los salones de clase. Si es necesario que el estudiante mantenga el almuerzo frío, favor de enviar el almuerzo en un recipiente apropiado con una bolsa de hielo (ice pack).

### **Educación Especial**

Las leyes federales y estatales garantizan que cada estudiante reciba una educación pública gratis y apropiada. En algunos casos, es necesario adaptar el programa educacional regular para cumplir con las necesidades del estudiante. Los padres, los maestros, la administración y otros profesionales que tienen preocupaciones en cuanto a los estudiantes, pueden referir a tales estudiantes para ser considerados para servicios especiales.

### **Propiedad Privada**

Se les recuerda a los estudiantes que las casas y los jardines que se encuentran en los alrededores de la propiedad escolar son propiedad privada y se deben tratar como tal. Caminar por los jardines, dañar propiedad privada o tirar objetos en los alrededores de tales casas refleja la reputación de todos los estudiantes, siendo que solamente son travesuras de unos cuantos individuos inconsiderados. La Escuela Sweetwater espera que todos los estudiantes se comporten con dignidad y respeto a sí mismos, a nuestra escuela y a nuestra vecindad.

## **COMUNICACIÓN**

### **PTO**

La Organización de Padres/Maestros de la Escuela Sweetwater está compuesta de padres y maestros. La declaración de la misión del PTO: Apoyar y facilitar la misión de la Escuela Sweetwater mientras crean los líderes de hoy y de mañana.

### **Comunicación con los Maestros**

Los maestros de la Escuela Sweetwater acogen la oportunidad de consultar y asociarse con los padres y guardianes. Si tienen preguntas o preocupaciones, favor de hacer el intento de primero hablar directamente con el maestro(a). Favor de dejar un recado en el correo de voz

del maestro(a). Es una buena idea tener la siguiente información disponible cuando llamen:

1. Nombre de los padres o guardianes;
2. Nombre completo del estudiante;
3. Números telefónicos y horas disponibles; y
4. Un resumen breve de la pregunta, preocupación o elogio.

Animamos a los padres a visitar nuestra escuela y salones de clase. Les pedimos que respeten nuestro énfasis en la enseñanza y el aprendizaje por medio de:

- Hacer una cita cuando planeen visitar. No se permiten visitantes al salón de clase a menos que se hayan hecho arreglos previos con el maestro(a).
- Dejar artículos para los estudiantes en la oficina. Esto minimizará interrupciones en la clase.
- Limitar el envío de los bocadillos para fiestas especiales o cumpleaños. Cualquier artículo que traigan a la escuela deben enviarlo a la oficina.

Generalmente, los maestros están disponibles para recibir y contestar sus llamadas después de las 2:45 p.m.

### **PhoneMaster**

El sistema 'PhoneMaster' está equipado con servicios de 'outdial' diseñado para hacer llamadas telefónicas a las familias para informarles de eventos especiales u otra información importante. Favor de informarnos si su número telefónico cambia para mantener nuestro sistema actualizado.

### **Boletín Escolar**

El boletín escolar se enviará a la casa con los estudiantes mensualmente.

### **Uso Estudiantil del Teléfono**

Los estudiantes deben desarrollar responsabilidad al asegurarse de traer todos los artículos necesarios para ese día escolar. Un estudiante que necesita utilizar el teléfono después de llegar a la escuela, **debe** tener la aprobación de su maestro(a). No se permite que los estudiantes utilicen teléfonos celulares durante el día escolar. Durante el día escolar todos los teléfonos celulares deben estar apagados y deben mantenerse en la mochila. Si un estudiante tiene un teléfono fuera de la mochila durante el día, un miembro del personal lo tomará y mantendrá en la oficina hasta el final del día. Si ocurre un segundo incidente, se mantendrá el teléfono en la oficina hasta que uno de los padres lo pueda recoger. Los maestros también tienen la opción de mantener los teléfonos bajo llave durante el día escolar.

No se les permite a los estudiantes hacer llamadas telefónicas para hacer planes para después de clases. Tales arreglos se deben hacer antes de salir de la casa y una nota o llamada telefónica de los padres debe

acompañar cualquier plan fuera de la rutina. La seguridad y el bienestar de su hijo(a) es nuestra mayor preocupación.

*(Favor de abstenerse de dejar recados para sus hijos. Tal actividad interrumpe el proceso de aprendizaje.)*

## **SEGURIDAD ESCOLAR**

### **Bicicletas y Monopatines**

Se provee a los estudiantes un espacio cercado/barra para bicicletas. Tenemos un contenedor separado en el cual se deben depositar los monopatines antes de entrar en la escuela. La escuela no es responsable de bicicletas o monopatines perdidas, robadas o dañadas. Estudiantes deberán caminar con sus bicicletas y monopatines al llegar a las aceras de la propiedad escolar, incluyendo el estacionamiento. Además, para la seguridad de los estudiantes que viajan en bicicleta y los que caminan, todas las bicicletas necesitan ser caminadas por las aceras de la Avenida Sweetwater entre las Avenidas 45 y 47. Estas reglas son para la seguridad de los que viajan en bicicletas y los peatones a causa del volumen alto de tráfico en la calle Sweetwater.

### **Artículos Prohibidos en la Escuela**

Se prohíben los siguientes artículos en la Escuela Sweetwater:

- Patines de fila única y patines
- Perfume /colonia y laca para el cabello
- Juegos de video, tocadores de CD, iPods, MP3s (cualquier otro aparato electrónico)
- Pañuelos de la cabeza
- Cualquier otro artículo que pudiese interrumpir el ambiente educativo
- No animamos a que tengan teléfonos celulares. Sin embargo, si un estudiante necesita un teléfono celular para cuando camine a y de la escuela para su seguridad, deberá estar en la mochila apagado durante el día escolar.

### **Código de Vestir Estudiantil**

El código de vestir estudiantil es importante en un ambiente escolar porque ayuda a establecer el tono y la cultura de una escuela. Queremos recordar a los padres y estudiantes que:

- Jamás se debe ver ropa interior en la escuela – esto incluye, pero no es limitado a las cintas del sostén para las hembras, y los pantaloncillos/boxers para los varones.

- El escote para las hembras deberá cubrir los senos cuando estén paradas o inclinadas.
- Las cintas en los hombros de una blusa necesitan ser de dos dedos de ancho. Se permite usar camisolas por debajo de otra blusa, si la blusa primaria cumple con este requerimiento.
- Pantalones cortos y faldas deben ser más largos que los nudillos cuando la mano esté extendida al lado del estudiante con la mano en la forma de un puño.
- Se deberán usar mallas por debajo de los pantalones cortos o faldas si son demasiado cortos, según las guías descritas arriba. Se deberán usar mallas si los pantalones, largos o cortos tienen huecos.
- Los ‘Flip-flops’ o chancletas de goma, tipo “playa” no son seguros para la escuela.
- Se permiten sombreros y gorros afuera, pero no pueden vestirlos dentro de los edificios.

Si se violan las guías mencionadas arriba, nos pondremos en contacto con los padres para que traigan ropa apropiada que cumple con las guías escolares. Si los padres no pueden traer ropa apropiada, se les proporcionará ropa alternativa al estudiante o se le proveerá un lugar alternativo en donde trabajar hasta que se le puede traer ropa apropiada para regresar al salón de clase.

### **Intimidación**

Existen procedimientos a seguir para que los estudiantes reporten intimidación a miembros del personal escolar. Se les indicará a los estudiantes que completen un reporte de incidente por escrito. Este reporte será repasado por el maestro(a) o administrador, dependiendo en el nivel del comportamiento reportado. Se toman todos los reportes seriamente y se actúa según las políticas disciplinarias escolares y del Distrito.

### **Procedimientos del Estacionamiento**

En todo momento se debe seguir las señales y procedimientos de estacionamiento para preservar y proteger la seguridad de los estudiantes, padres y el personal.